**Spis opcji na filologii germańskiej, semestr letni 2023 r.**

**Studia licencjackie**

**Pierwszy rok**

1. Opcja językoznawcza: Trudności gramatyczne w języku niemieckim, Grammatische Schwierigkeiten in der deutschen Sprache - dr A. Vogelgesang-Doncer
2. Opcja językoznawcza: Sprachkontakt im germanischen Sprachraum, Kontakty językowe w germańskim obszarze językowym - dr Bart Jacobs
3. Opcja językoznawcza: Słowniki, encyklopedie, leksykony, Wörterbücher, Enzyklopädien, Lexika - dr J. Konieczna-Serafin
4. Opcja językoznawcza: Podstawy leksykografii i frazeografii, Die Grundlagen der Lexikographie und Phraseographie - dr J. Konieczna-Serafin
5. Opcja językoznawcza: Wyrazy funkcyjne I, Funktionswörter  - dr T. Rojek
6. Opcja literaturoznawcza: Berlin jako miejsce przenikania się polskiej i niemieckiej kultury na płaszczyźnie literackiej, Berlin als Ort der deutsch-polnischen literarischen Beziehungen - dr A. Dąbrowska
7. Opcja literaturoznawcza: Arcydzieła starszej literatury niemieckojęzycznej, Meisterwerke der älteren deutschsprachigen Literatur - dr A. Sowa
8. Opcja literaturoznawcza: Na tropach tajemnic niemieckich wierszy, Den Geheimnissen der deutschen Gedichte auf der Spur - dr A. Sowa
9. Opcja literaturoznawcza: Stereotypy polsko-niemieckie w literaturze, kulturze i sztuce, Deutsch-polnische Stereotype in Literatur, Kunst und Kultur - dr M. Sobczak
10. Opcja literaturoznawcza: Pochwała zwięzłości: proza krótka i najkrótsza, In der Kürze liegt die Würze: Kurz- und Kürzestgeschichten - dr P. Moskała
11. Opcja literaturoznawcza: Baśnie i serie animowane w nauce języka niemieckiego. Wprowadzenie do dydaktyki literatury, Märchen und Zeichentrickfilme im Fremdsprachenunterricht. Einführung in die Literaturdidaktik - dr P. Moskała

**Drugi rok**

1. Opcja językoznawcza: Kontakty polsko-niemieckie i ich ślady w języku polskim, Deutsch-polnische Kontakte und ihre Spuren im Polnischen - dr hab. A. Feret, prof. UJ
2. Opcja językoznawcza: Rozumienie tekstu i kreatywne pisanie, Textverstehen und kreatives Schreiben - mgr B. Gorycka
3. Opcja językoznawcza: Słowotwórstwo języka niemieckiego, Wortbildung im Deutschen - dr J. Janicka
4. Opcja językoznawcza: Jak działać za pomocą słów – pragmatyka, Die Wirkung der Worte – Pragmatik - dr M. Bednarczyk-Gacek
5. Opcja językoznawcza: Kultury w tłumaczeniach. Interkulturowość języka medycznego, Die Sprache der Medizin in der Übersetzungswissenschaft - dr S. Dusza
6. Opcja językoznawcza: Wyrazy funkcyjne II, Funktionswörter II – dr T. Rojek,
7. Opcja literaturoznawcza: Polsko-niemieccy pisarze i ich niemieckojęzyczne opowieści literackie, Deutsch-polnische Migrantenautoren – dr hab. A. Palej, prof. UJ
8. Opcja literaturoznawcza: Cudowność, niesamowitość i szaleństwo w literaturze, muzyce i malarstwie romantyzmu, Wunderbares, Unheimliches und Wahnsinn in Literatur, Malerei und Musik der Romantik - dr A. Telaak
9. Opcja literaturoznawcza: Regiony, miasta i zabytki Niemiec w świetle niemieckiej literatury podróżniczej, Regionen, Städte und Sehenswürdigkeiten Deutschlands im Spiegel der deutschen Reiseliteratur - dr M. Sobczak

**Trzeci rok**

1. Opcja językoznawcza: Wprowadzenie do praktyki tłumaczenia pisemnego, Einführung in die Übersetzungspraxis - dr R. Kołodziej
2. Opcja językoznawcza: Räumliche und materielle Aspekte bei der Platzierung und Rezeption von Kurztexten im öffentlichen Raum - interkulturelle Perspektive, Przestrzenne i materialne aspekty umieszczania i recepcji krótkich tekstów w przestrzeni publicznej - perspektywa międzykulturowa - prof. Irmtraud Behr (szczegółowe dane poniżej)
3. Opcja językoznawcza: Krise und Krisenkommunikation: Implizite und explizite Gehalte schriftlicher und mündlicher Äußerungen, Kryzys i komunikacja kryzysowa: implicytne i eksplicytne treści wypowiedzi pisemnych i ustnych - prof. Frank Liedtke (szczegółowe dane poniżej)
4. Opcja literaturoznawcza: K., Samsa & Co. pod lupą - czyli kafkowskie close reading, Unter der Lupe oder close reading von Kafka - dr P. Zarychta

Poza tym w ramach przedmiotów do wyboru kontynuacja lektoratu: Język duński - mgr Nelli Lewczyk

**Studia magisterskie**

**Pierwszy rok**

**Przedmiot opcjonalny**

1. Niemiecki medyczny, Deutschkurs Medizin - dr A. Dąbrowska
2. Komunikacja w biznesie, Geschäftskommunikation, Business-Kommunikation - dr M. Duś

**Drugi rok**

**Przedmiot opcjonalny**

1. Praca nad wiadomościami z różnych źródeł, Arbeit an Nachrichten aus verschiedenen Quellen - mgr B. Gorycka

**Poza tym dwie opcje językoznawcze dla obu lat studiów magisterskich, opisane poniżej**

**Dodatkowe zajęcia do wyboru z zakresu językoznawstwa w sem. letnim 22/23**

Instytut Filologii Germańskiej zaprasza doktorantów, studentów I oraz II roku SM jak i III roku SL, a także zaawansowanych studentów lat niższych na kursy, które w ramach projektu ZintegrUJ będą prowadzić:

**prof. Irmtraud Behr (Université Sorbonne-Nouvelle)** oraz

**prof. Frank Liedtke (Universtät Leipzig)**.

Za każdy z kursów można otrzymać 2 pkt. ECTS. Zaliczenie obu kursów wypełnia ramę zaliczenia jednej opcji (30 godzin, 4 ECTS)). Za ukończenie kursu studenci otrzymują specjalne certyfikaty.

Zajęcia będą się odbywać w określonych poniżej terminach, w trybie określonym przy każdych zajęciach – częściowo zdalnie, częściowo stacjonarnie w blokach.

**Prof. Irmtraud Behr poprowadzi kurs *Räumliche und materielle Aspekte bei der Platzierung und Rezeption von Kurztexten im öffentlichen Raum - interkulturelle Perspektive*** – 15 godzin – w języku niemieckim.

Terminy:

- poniedziałek 27.02.2023, godzina 11.30-13.00 MS Teams

- poniedziałek 6.03.2023, godzina 11.30-13.00 MS Teams

- poniedziałek 13.03.2023, godzina 11.30-13.00 MS Teams

- poniedziałek 20.03.2023, godzina 9.45-10.30 stacjonarnie – budynek Wydział Filologiczny; następnie kolekcja danych w mieście (badania terenowe), godzina 10.30-13.00

- wtorek 21.03. lub środa 22.03.2023, po uzgodnieniu ze studentami 1 h konsultacji – stacjonarnie, al. Mickiewicza 9a, pokój 311.

- poniedziałek 15.05.2023, godzina 9.00-13.00 MS Teams – referaty/prezentacje + dyskusje

**Prof. Frank Liedtke poprowadzi kurs *Krise und Krisenkommunikation: Implizite und explizite Gehalte schriftlicher und mündlicher Äußerungen*** – 15 godzin – w języku niemieckim.

Terminy:

- piątek 3.03.2023, godzina 9.45-11.15 MS Teams

- sobota 1.04.2023, godzina 8.00-13.00 stacjonarnie – budynek Wydział Filologiczny; referaty/prezentacje + dyskusje

- poniedziałek 3.04.2023, godzina 8.00-14.00 stacjonarnie – budynek Wydział Filologiczny; referaty/prezentacje + dyskusje

**Osoby chętne do wzięcia udziału w kursie proszone są o wysłanie emaila w tej sprawie od 12 do 18 lutego 2023 r., adres: mariola.tomana@uj.edu.pl (w emailu proszę podać nr albumu).**

**Kursy zostaną uruchomione jedynie wówczas, gdy zapisze się na nie minimum 15 osób.**

**W przypadku niezgłoszenia się wymaganej liczby osób, doktoranci oraz studenci, którzy zgłoszą się na opcje zostaną poinformowani o tym fakcie 19 lutego 2023 r.**